

EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO / Turismo

Convocatoria de ayudas y subvenciones al sector turístico

El objeto y finalidad de la **convocatoria** es subvencionar a las asociaciones del sector turístico que realicen acciones de promoción de la ciudad de Pamplona como destino turístico durante el año 2012. La partida asciende a 82.000 euros. Las actividades objeto de ayuda pueden ser actuaciones en materia promocional y publicitaria, la creación de nuevos productos o la realización de jornadas y reuniones profesionales. En total se subvencionan 32 actividades por un importe de 52.174 euros.

El Ayuntamiento de Pamplona, junto con otras localidades y comarcas situadas en el Camino de Santiago y en colaboración con la Secretaría de Estado de Turismo y la FEMP, empezó en 2006 la implantación de un **sistema de calidad (SICTED)** en empresas y servicios del sector turístico de Pamplona y comarca a través del club de producto "Camino de Santiago, Destinos de Calidad". El objetivo final del proyecto es posicionar Pamplona como un destino turístico de calidad dentro de la tipología de turismo urbano cultural.

Desde su inicio el Consistorio ofrece a empresas adheridas al club de calidad el asesoramiento, la asistencia y la formación para la implantación de los manuales de buenas prácticas y una vez superada la evaluación se les premia con la concesión de un distintivo de calidad y la publicación de una guía promocional con todas las empresas distinguidas. Durante 2012, se cuenta con un total de 61 participantes de empresas de sectores turísticos y taxistas. Está previsto que a partir de ahora sean 27 las empresas y servicios turísticos las que continúen en este proyecto.

Observatorio Turístico

El Observatorio Municipal de Turismo de Pamplona permite conocer la situación del turismo de la ciudad y su evolución. Entre los **datos** que ofrece hay información de carácter macroeconómico; de oferta y

demanda del sector turístico de Pamplona; de la procedencia de los visitantes y de sus características; de qué demandan las personas que vienen y que no ofrece la ciudad; la comparativa con otros destinos competidores y similares; la satisfacción de los turistas o sobre la calidad de los servicios, entre otras variables. Presenta un informe de temporada media/baja, otro de temporada alta y un tercero anual. Los datos se obtienen de encuestas (1.201 en 2012), del Instituto Navarro de Estadística y de la Oficina de Turismo de Pamplona.

De estos datos se desprende que el grado de **ocupación media** mensual en Pamplona de las habitaciones fue algo superior al 40%, alcanzándose el 58% en abril y el 57% en agosto. Los establecimientos hoteleros de Pamplona registran en 2012 un 3,9% más de viajeros que en 2011. La demanda nacional, en recesión en el conjunto de España, crece un 2,1%, y la demanda extranjera sube casi un 10%. Este aumento de viajeros produce un incremento de las pernoctaciones (3,6% para el total), especialmente en el caso del turista extranjero (8,7%).

Los visitantes internacionales representan el 20% del total y proceden principalmente de Francia. Madrid y Barcelona son las principales ciudades españolas de **origen de los visitantes**. Les motiva para visitar Pamplona el conocer la ciudad, el Camino de Santiago o la gastronomía, entre otros aspectos. Por ello, se dedican a pasear por los lugares vinculados a los Sanfermines, a conocer la Catedral y a recorrer las murallas. Además, casi el 80% de ellos realiza algún gasto en un bar de pinchos. Otros datos ofrecidos por el observatorio son que el 34% de los visitantes consulta la información turística de Pamplona en internet y que el 39,4% viene en pareja.

En 2012, hay 470.846 visitantes que realizan 807.100 pernoctaciones en Pamplona y comarca, ya que la estancia media es de 1,71 días. El gasto medio diario es de 66,36 euros por lo que se estima que, los turistas alojados en establecimientos hoteleros **gastan**



en la ciudad al menos 53.559.156 euros, destinando la mayor parte de este importe al alojamiento, seguido de comidas y compras.

Programas de dinamización y promoción turística

El sábado 2 de junio se celebra la novena edición del **Día del Camino de Santiago** en Pamplona. La marcha se inicia en el puente de la Magdalena para llegar hasta la Universidad de Navarra. Este año, como el anterior, se hace el mismo itinerario en bicicleta. A los 300 participantes se les ofrece un almuerzo al final de la etapa, que está amenizada por el grupo de danzas Santiago Apóstol.

Durante el **verano**, momento de mayor afluencia de turistas a Pamplona, se programa una agenda con diversas actividades de ocio y culturales. La oferta comprende visitas guiadas, catas de vino, postales viajeras auto selladas, conciertos y eventos en la calle, además de dos acciones ya reconocidas como son 'La muralla a la luz de las velas' y Gastro-bar Fortius. Bajo la marca 'Pamplona me gusta', creada el año pasado, se organizan actividades en las que participan más de 18.800 personas.

El Ayuntamiento de Pamplona ofrece la posibilidad de que los turistas envíen a sus familiares y amigos **postales selladas** de forma totalmente gratuita. Las hay con diferentes fotos de distintos lugares característicos de la capital navarra: claustro de la catedral de Pamplona, murallas, día del Chupinazo, jardines de la Ciudadela y torre de la iglesia de San Cernin.

En agosto se celebran las séptimas jornadas de **iniciación a la cata** con el fin de que tanto los turistas como los vecinos de Pamplona conozcan los vinos navarros. Se programan 12 sesiones, los lunes, martes y miércoles comprendidos entre el 6 y el 29 de la mano de Migueltxo Goñi, experto en vinos y formador de la D.O. de Navarra. Se catan seis caldos: dos blancos, un rosado, dos tintos y un moscatel. Además, se degustan tres tipos de quesos con Denominación de Origen Navarra: Idiazábal, Idiazábal ahumado y

Roncal (las dos denominaciones que hay en Navarra). Esta programación cuenta con la colaboración de Reyno Gourmet y del Consejo Regulador. Todos los días se llenan las 60 plazas, por lo que se alcanzan los 720 participantes que abonan 6 euros.

Otra de las propuestas estivales es la de las **visitas guiadas**, que están repartidas en tres grupos y que suman 539 personas. En las visitas nocturnas "Pamplona a la luz de la luna" participan 311 personas; las que llevan el título de "Pamplona Plaza Fuerte" cuentan con 40 personas y las visitas de "Pamplona al completo" suman 188 personas.

Por segundo año se reedita "**La muralla a la luz de las velas**", una forma de que pamploneses y visitantes puedan ver con otra luz las fortificaciones de Pamplona. Se desarrolla los cuatro sábados de agosto de 21 a 23,30 horas y congrega a más de 12.000 asistentes. Se plantea como un paseo por el recinto amurallado disfrutando del patrimonio iluminado con miles de velas (cada velada se colocan unas 5.000). Además, cada día hay dos actuaciones musicales en directo y degustaciones de tapas y vinos D.O. de Navarra.

Dos días se desarrolla entre el rincón del Caballo Blanco y el Archivo General de Navarra y otros dos el recorrido es desde el Caballo Blanco por la ronda Barbazana hasta Santa María la Real. En estos tramos se colocan 3 carpas, donde se ofrecen tapas y vinos de dos bodegas diferentes en cada espacio y cada sesión. Las actuaciones musicales incluyen diferentes estilos musicales: hay blues y soul, versiones de pop-rock, arias de ópera y zarzuela, jazz y funky, un trío de tango, flamenco y un cuarteto de cuerda interpretando bandas sonoras y boleros. El precio de las degustaciones es de 6 euros, que dan derecho a dos vinos y dos tapas y la copa del cristal y el portacopas. Se venden un total de 4.100 tiques.

La planta baja de la sala de armas de la Ciudadela de Pamplona se convierte los jueves y viernes del mes





de agosto en el **Gastro-bar Fortius**. Allí se puede disfrutar de una oferta gastronómica con productos navarros agrupados bajo la marca "Reyno Gourmet", así como vinos de Denominación de Origen Navarra. La carta ofrece raciones desde 3 euros y una variedad de platos entre 6 y 14 euros. En total, más de 30 productos entre los que escoger. Los viernes, la oferta se completa con cocierto de blues y soul con Selva y Saretzky, jazz y bossanova con Bobbill McEvans + Brito, versiones del pop nacional e internacional con Triple Sentido y boleros con Jaione Medina y Maite Martínez. En esta actividad, que se realiza con la colaboración del Consejo Regulador y Reyno Gourmet, participan más de 2.000 personas.

El **Proyecto Fortius**, proyecto de cooperación transfronteriza con la ciudad de Bayona subvencionado por fondos FEDER que se incluye dentro del Programa Operativo Territorial España-Francia-Andorra (POCTEFA), gestionado a través de la Comunidad de Trabajo de los Pirineos (CTP), pretende incrementar el atractivo turístico de la zona occidental pirenaica valorizando el patrimonio fortificado de Pamplona y Bayona. Actividades como 'La muralla a la luz de las velas' y Gastro-bar Fortius se enmarcan dentro de este proyecto, que también incluye la edición de guías en castellano, euskera, inglés y francés sobre las fortificaciones y otros paseos por

Pamplona; un workshop para promover nuevas ideas y contactos entre profesionales y las visitas guiadas "Los secretos de las murallas", que permitieron acceder a los lugares más recónditos como son las minas, calabozos o las casernas.

Servicios de acogida al peregrino del Camino

Los albergues de peregrinos de Pamplona, Albergue de Jesús y María y Albergue Paderborn, alojan en 2012 a 24.723 peregrinos de todas las nacionalidades, un 3,1% más que el año anterior.

El **albergue de peregrinos "Jesús y María"** fue inaugurado en agosto del 2007. Está ubicado en la calle Compañía nº 4 y es gestionado por la Fundación Aspace, que lleva a cabo las tareas de acogimiento, información y apoyo a los peregrinos. El albergue dispone de 114 camas y diverso equipamiento como lavandería, cocina, zona de Internet o sala de estar. Se mantiene abierto todo el año excepto durante las fiestas de Sanfermín (del 4 al 15 de julio) y se cierra del 24 de diciembre hasta el 15 de enero. En 2012 pasan por él 19.341 peregrinos. De este total, 6.782 son españoles y 12.559 son extranjeros. Mayo es el mes con más peregrinos con 3.122, seguido de agosto con 3.199 y septiembre con 3.080.

	2008	2009	2010	2011	2012
Día del Camino (participantes)	350	300	400	300	300
Visitas guiadas y catas ('Primera del camino')	885	1.695	1.166	889*	720*
Paseo por las murallas a la luz de la luna	—	—	—	2.500**	4.100**
Personas atendidas en el PIT***	79.055***	54.478***	57.290***	90.263****	107.452****
Peregrinos en albergues	18.495	20.509	19.403	23.969	24.723
SICTED (establecimientos adheridos)	66	144	80	59	27

* la cifra de asistentes corresponde a las catas porque esos años no se realizan visitas guiadas de esta modalidad

** entradas vendidas. La afluencia fue muy superior porque el paseo era abierto al público

*** datos de la campaña de Semana Santa y verano

**** datos Semana Santa, primavera y verano

Además, el Ayuntamiento de Pamplona firma en marzo del año 2006 un convenio de colaboración con la Asociación de Amigos del Camino de Santiago-Hermandad Santiago en Paderborn para la gestión del llamado "Chalet de Iraizoz" a las orillas del río Arga, como albergue de peregrinos del Camino de Santiago. Es atendido por hospitaleros del albergue de Paderborn. Dispone de 26 camas en dormitorios separados. Hay un salón donde se sirve el desayuno y una cocina con lavadora y secadora. Un total de 5.382 peregrinos pasan por el albergue de Paderborn en 2012 frente a los 5.209 peregrinos del año 2011.

Servicios de información turística

El **Punto de Información Turística (PIT)** se crea en 2006 para dar a conocer la ciudad y para obtener información sobre los visitantes. Está ubicado en la Plaza Consistorial. En 2012, a diferencia del resto de años anteriores, permanece abierto después de Semana Santa durante toda la primavera y hasta el 11 de septiembre. Así atiende 152 días frente a los 138 días del año anterior. En estos días pasan un total de 107.452 personas frente a las 90.263 personas atendidas en 2011. En la campaña de Semana Santa, comprendida desde el 30 de marzo hasta el 15 de abril, pasan por el PIT 13.343 personas.

Durante la primavera se acercan a este recurso municipal 31.776 visitantes y en el verano, del 16 de julio al 11 de septiembre, se alcanza la cifra de 53.829 personas frente a las 49.804 de 2011, lo que significa 4.025 más que el año pasado. El Punto de Información Turística atiende en diferentes idiomas (inglés, francés, euskera, alemán e italiano), además de suministrar documentación, folletos e información a los visitantes sobre las actividades culturales y de ocio organizadas en Pamplona. Entre otros aspectos, informa sobre rutas turísticas por la ciudad, monumentos, historia, alojamientos, restaurantes o transportes.

Indicadores campaña Semana Santa

Año	Personas	Atenciones
2007	8.088	2.277
2008	10.928	3.404
2009	10.023	2.508
2010	7.486	2.755
2011	12.904	4.253
2012	13.343	4.165

Indicadores campaña Primavera

Año	Personas	Atenciones
2011	23.530	8.048
2012	31.776	10.289

Indicadores campaña Verano

Año	Personas	Atenciones
Verano 2007	58.126	18.995
Verano 2008	47.118	16.785
Verano 2009	44.455	14.252
Verano 2010	49.804	17.388
Verano 2011	53.829	19.588
Verano 2012	53.829	21.330

El 26 de marzo del año 2011 se inauguró el **Centro de Interpretación de las Fortificaciones de Pamplona**, un centro para conocer Pamplona y sus murallas. Se encuentra en el fortín de San Bartolomé, en la Media Luna. El espacio interior cuenta con 220 m² repartidos en cinco espacios abovedados o casernas en los que se muestran mediante medios audiovisuales, la historia y evolución de Pamplona y sus murallas, la vida y los protagonistas de la ciudad en las distintas etapas históricas del sistema fortificado y la relación de las murallas de Pamplona con otros enclaves fortificados en el mundo. La entrada normal cuesta 3 euros y la reducida (jubilados, estudiantes con carnet y grupos de más de 20 personas) es de 1,5 euros. Los menores de 12 años entran gratis. En 2012 pasan por el centro 4.148 personas, de los que 3.449 son nacionales y 699 extranjeros.



Presupuestos

	2008	2009	2010	2011	2012
Convocatoria de ayudas a asociaciones	60.000	60.000	60.000	60.000	82.000
Concesión de subvenciones	95.000	90.000	90.000	10.000	—
Plan de marketing operativo	292.000	252.000	344.119	245.000	—
Pamplona, la Primera del Camino	29.000	40.011	44.911	—	—
Pamplona, Me Gusta	—	—	—	60.184	96.450
Ciudadela Gourmet	—	—	48.970	44.131	—

